# HOUSE OF COMMONS

Thursday, May 8, 1986

The House met at 11 a.m.

# ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

### **COMMITTEES OF THE HOUSE**

STRIKING—THIRTY-FOURTH REPORT OF STANDING COMMITTEE

Mr. Scott Fennell (Ontario): Mr. Speaker, I have the honour to present the thirty-fourth report of the striking committee.

NATIONAL HEALTH AND WELFARE—FIFTH REPORT OF STANDING COMMITTEE

Mr. Bruce Halliday (Oxford): Mr. Speaker, I have the honour to present in both official languages the fifth report of the Standing Committee on National Health and Welfare entitled "AIDS in Canada". Pursuant to Standing Order 99(2), the Committee requests a government response to its recommendations.

This report is based on the evidence heard by the committee from expert witnesses, both in Government and the private sector who are working to combat the epidemic of AIDS in this country. The other members of the committee and I feel that implementing the recommendations contained in this report can do a great deal to improve public understanding of the disease. As well, these recommendations offer suggestions to increase the facilities required by the medical community and ensure the adequate and compassionate care required by those suffering from the disease.

[Editor's Note: See today's Votes and Proceedings].

## **PETITIONS**

REINSTATEMENT OF KATIMAVIK PROGRAM

Hon. Chas. L. Caccia (Davenport): Mr. Speaker, I have several petitions to submit. The first one comes from the City of Toronto, Weston, Brampton, Bramalea, Mississaga and Etobicoke. A number of citizens have signed these petitions praying and calling upon the House of Commons to reinstate full funding for the Katimavik program for the benefit of our youth.

[Translation]

The following petition is from several communities in the Province of Quebec, including Sainte-Foy and Quebec City. Petitioners are asking for reinstatement of the Katimavik program and for reconsideration of the decison to terminate the program.

The next petition is also from the Province of Quebec, from Chicoutimi, where petitioners are also asking for reconsideration of the decision to terminate the Katimavik program.

Mr. Speaker, I also have a petition from Lac-Etchemin, in which petitioners humbly ask Parliament and the Government to reconsider the decision to terminate the Katimavik program.

Finally, Mr. Speaker, I have another petition, also from Lac-Etchemin, in which petitioners ask for reconsideration of the decison to terminate the Katimavik program.

[English]

USE OF PENSION INCOME IN CALCULATION OF UI BENEFITS

Mr. Nelson A. Riis (Kamloops—Shuswap): It is my privilege, Mr. Speaker, to present a petition on behalf of a number of residents of Kamloops, British Columbia, who are concerned about the decision of the Minister of Employment and Immigration (Miss MacDonald) to consider pension benefits as being earned income. They are calling upon the Government to ensure that all retired employees keep their pension benefits and receive their unemployment insurance benefits without deduction of pension income.

[Translation]

#### OUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

Mr. Doug Lewis (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council): Mr. Speaker, the following questions will be answered today: Nos. 459 and 481.

[Text]

### COSTS OF CANCER TREATMENT

Question No. 459-Mr. Corbett:

How much money does the Government estimate it spends annually on tobacco-related cancer treatment?

Hon. Jake Epp (Minister of National Health and Welfare): Only an indirect estimate is available, based on 1982 figures.